

ABSTRACTS

István Hegedűs

■ ***Participants of the Kőrösi Csoma Sándor Program in Diaspora***

Keywords: *Hungarian diaspora, Kőrösi Csoma Sándor Program, community building*

The Kőrösi Csoma Sándor Program, coordinated by the State Secretariat for Hungarian Communities Abroad, started in 2013. It aims to support and strengthen Hungarian communities living in diaspora. In 2014 the program was working with almost a 100 young people after the 47 in 2013. They got several tasks, for example to build new communities, organize groups around Hungarian facilities, to vitalize formal connections between Hungary and its diaspora. For these reasons, different applicants with different backgrounds were selected (folk-dancer, historian, HSL teacher, scout-master etc.). But first and foremost, the most important ability was the experience in community organization. The most difficult period came after the arrival to the designated communities. Finding the consistency between our expectations of the Hungarian organizations and our own skills, and finding the best areas to apply our own knowledge and former experiences to develop the organizations. Subsequently, we needed to evolve new working relationships. This paper describes the circumstances of the newly launched Kőrösi Csoma Sándor Program of the State Secretariat for Hungarian Communities Abroad. Its second half presents the answers of 8 scholars, selected from the 100, from all over the world, to three plus one questions about their impressions and experiences.

Peter Kovalszki

■ ***The Decades of the Hungarian Communion of Friends (MBK)***

Keywords: *diaspora, Hungarian American communities, non-denominational religious life, cultural values, charitable work, Hungarian Diaspora Council*

The Hungarian Communion of Friends (Magyar Baráti Közösség – MBK) started out as a mailing list in 1967, transforming itself into a periodical newsletter and review, and finally becoming a non-profit organization of Hungarian Americans. Its mission is to promote non-denominational religious life in the Hungarian tradition, charitable work by and among people of Hungarian extraction, and cultural-educational endeavours that further Hungarian values. In practical terms, its activity focused always on organizing and sustaining a self-preserving and continuously renewing Hungarian American diaspora community of friends and families through generations and times. This has been accomplished during the decades through yearly weeklong “Itt-Ott” (“Here and There”) conferences, publications, public participation, charitable work, and intensive communication and networking within the Hungarian American community and beyond. Its timeline encompasses multiple periods – from being one of the free Hungarian intellectual forums of the Communist era to transitioning to the present new Hungarian diaspora era. Its continued existence, living up to its vision and mission, required – and will require – recognizing the challenges of our ever-changing social and political life, the active adaptation to the times as an organization, the acquisition and appropriate use of new communication techniques and of social media. Those interested in this Hungarian American community’s life and history may consult its bilingual “Itt-Ott” yearbook, available in print and online, and its webpages (itt-ott.org, mbk.org, <https://hu-hu.facebook.com/ittott>).

Lauer Edith

■ ***About the Hungarian American Coalition***

Keywords: *Hungarian American Coalition, Hungarian diaspora, Community building*
This special volume of the Hungarian American Coalition was released in

May 2012, issued at the organization's twentieth anniversary. From this superbly designed, stylish book we can get information on the Hungarian-American diaspora from the USA, and on the major "umbrella organization" of Hungarian emigrants. The volume describes two decades of diverse activities of the Hungarian American Coalition, the cultural, political and economic aspects of this organization – from the popular "Santa Claus dinners", educational grants, scholarships, human rights activities, to the active participation in the programs of the US government, NATO development and the general promotion of Hungarian culture. The English-language volume was edited and written by Andrea Lauer Rice (Vice-President of the HAC), Edith K. Lauer (the first president of the HAC, currently Chair emerita) and Katica Avvakumovits (Hungarian Human Rights Foundation), and designed by Lorelei Grazier Danilchick. Registered in 1991 on August 20, with his headquarters located in Washington, DC, currently led by Maximilian N. Teleki, the Hungarian American Coalition, by this volume, gives us an exhaustive vision of how this Hungarian community is integrated into America's diverse, multicultural society.

Andrew Ludányi

■ ***The Origins of Diaspora Consciousness in the Hungarian American Experience***

Keywords: *Hungarians, United States of America, diaspora, immigrants, emigrés*

The 20th century was a time of great trials and tribulations for Hungarians

throughout the world. Four historical events had particularly drastic consequences for their existence: the First World War, the Treaty of Trianon, World War II, and the 1956 Revolution. Each one of these events – as well as the collapse of the Soviet Empire in 1989 – contributed to the global dispersal of the Hungarian population. The Hungarians migrating to the USA were drawn from each of these developments. Even prior to World War I from the late 19th century Hungarians had already arrived in large numbers for economic reasons. Looking back over the preceding hundred years we can see that the migration included "immigrants" as well as "emigrés". The former were motivated mainly by economic considerations, while the latter were political refugees or dissidents. The offspring of these migrant waves, when they were already second or third generation, however, either became assimilated into the majority population or they became members of a "diaspora" community. The emergence of the diaspora self-definition and its separation from "immigrant" and "emigré" groups begins to take hold after the 1956 Revolution. The origins of a self-conscious American-Hungarian "diaspora" is compared and contrasted with "immigrants" and "emigrés" in the United States. The English language version of this study first appeared as "The Origins of Diaspora Consciousness in the Hungarian American Experience," in *Minority Studies*, 2014, 17:68-84.



SZÁMUNK SZERZŐI

A lapszámot szerkesztette:
Cseke Péter és Kovalszki Péter

Adorjáni Anna (1985) – társadalomtörténész, Balassi Intézet – Bukaresti Magyar Intézet
Adorjáni Panna (1990) – mestersésképző hallgató, KRE, Budapest
András Sándor (1934) – író, költő, Budapest–Nemesváta
Bokor Erika (1958) – pszicháter, AMBK, Chicago, USA
Bótyó László (1929) – építész, ITT–OTTE/AMBK, Amerikai Magyar Koalíció, Cleveland, USA
Codan Annamária (1993) – egyetemi hallgató, BBTE, Kolozsvár
Cseke Péter (1945) – irodalomtörténész, ny. egyetemi tanár, a Kolozsvári Kommunikáció- és Médiautató Intézet vezetője
Csibé László (1971) – főszerkesztő, Bocsai Rádió, Cleveland
Deák Ernő (1940) – történész, főszerkesztő, Bécsi Napló, elnök, Ausztriai Magyar Egyesületek és Szervezetek Körponti Szövetsége, Bécs
Endrédi Judit – néprajzkutató, Magyar Csekek Szövetség, Budapest
Éltető J. Lajos (1938) – történész, emeritus professzor, Portlandi Állami Egyetem, USA
Fodor János (1989) – doktorandus, BBTE, Kolozsvár
Grauer Cailla – vállalkozó, Minnesota, USA
Hegedűs István (1986) – kutatási asszisztens, MTA TK Kisebbségkutató Intézet, doktorandus, Budapest
Kántor Lajos (1937) – irodalomtörténész, az MTA külső tagja, Kolozsvár
Kárpáti László (1988) – tanár, doktorandus, Eszterházy Károly Főiskola, Eger
Kemér Ferenc (1944) – költő, Budapest
Kovalszki Péter (1944) – orvos, elnök, AMBK, társaszerkesztő, ITT–OTT Kalendárium, Detroit, USA
Lauser Edith (1945) – politikai elemző, lisszabeli elnök, Amerikai Magyar Koalíció
Lengyel Ferenc (1956) – költő, műfordító, szerkesztő, Bécs
Ludányi András (1940) – politológus, emeritus professzor, Ohio Northern University, társaszerkesztő, ITT–OTT Kalendárium, Ada (Ohio, USA) – Budapest
Megyeri Cailla (1990) – szociális gondozó, tanácsos, AMBK, Chicago, USA
Minger Hajnal (1957) – környezetvédelem, AMBK, Ann Arbor, USA
Péter Árpád (1981) – kritikus, PhD, Kolozsvár
Pomogáts Béla (1934) – irodalomtörténész, az MTA doktora, Budapest
Sárközi Máttyás (1937) – író, kritikus, műfordító, London
Simon Sándor (1951) – grafikus, festőművész, Pécsi Somogyi Balázs (1929) – orvos, AMBK, elnök, Connecticuti Magyar Kulturális Egyesület, Cheshire, USA
Stenszky Cecília (1986) – író, újságíró, Budapest
Szakács István Péter (1957) – tanár, irodalomtörténész, Székelyudvarhely
Székelly Örs (1992) – mestersésképző hallgató, ELTE, Budapest
Takács Kincső (1991) – mestersésképző hallgató, BBTE, Kolozsvár
Tamás Dénes (1975) – egyetemi oktató, PhD, Sapientia EMTE, Csíkszereda
Tussay Szilárd (1989) – közösségszervező, IKE, koordinátor, European Fellowship of Christian Youth, Kolozsvár
Varga Gabriella (1968) – újságíró, szerkesztő, Budapest
Visky András (1957) – író, dramaturg, PhD, művészeti igazgatóhelyettes, Kolozsvári Magyar Színház
Zseli Miklós (1948) – író, szociográfus, Budapest

TÁMOGATÓK



nka
Nemzeti Kulturális Alap



„A szétszórtsági magyar [...] nem élhet izoláltságban, és nem ragaszkodhat görcsösen a múltnak egy bizonyos pillanatához, legyen az 1945, 1948, 1956 vagy 1989. A diaszpóra életképessége két másik fontos tényezőtől is függ. Elsősorban a népcsoport közösségi szolidaritásától, másodsorban a befogadó ország toleranciájától. A türelmesség az új haza történelméből és összetevőiből ered. [...] Természetesen ez a tolerancia a bevándorlásra alapozott társadalmakban sem egyforma. Míg Kanada és az USA több türelmet tanúsítanak, addig Brazíliában és Ausztráliában nagyobb a beolvadási hajlam! [A szétszórtsági magyarok] a hangsúlyt áthelyezték a kulturális értékek védelmére. Most már kevésbé pártoskodnak vagy ideologizálnak, mint a múltban. Helyette előtérbe hozták a nyelv és kultúra védelmét mindenhol, ahol magyarok élnek. Ezért lettek élharcosai a magyar kisebbségek védelmének Romániában, Szlovákiában, Kárpátalján, Szerbiában, Szlovéniában, Horvátországban és az osztrák Burgenlandban. Ezen túlmenően: most már több figyelmet szentelnek saját közösségeik fennmaradásáért olyan szétszóró gócpontokban, mint az ausztráliai Sydney, a braziliai São Paulo, a kanadai Toronto vagy az amerikai Chicago és Cleveland.”

(Ludányi András)

ISSN 1222 8338



9 771222 1283304



5 LEJ
500 FT

**DIASPORA MAGHIARĂ DIN APUS
THE HUNGARIAN DIASPORA IN THE WEST**